

Krafftahrt-Bundesamt

Krafftahrt-Bundesamt - DE-24932 Flensburg

KTM AG
Best.-Nr. 4500235655
Herr Kern, Kost-St. 26010
Stallhofner Straße 3
5230 Mattighofen
ÖSTERREICH

Ihr Zeichen: Erich Kern
Ihre Nachricht vom: 31.07.2024
Bei Antwort bitte angeben: 422 - 448885
Ansprechpartner: Herr Mügge
Telefon: (04 61) 3 16- 19 05
Telefax: (04 61) 3 16- 28 01
E-Mail: 422@kba.de

Datum: 03.09.2024

Erteilung von Genehmigungen nach §19 Abs. 3 Nr. 1.b und Abs. 7 StVZO
zu Fahrzeugtyp: KTM CV1 Adventure , EG-Typgenehmigung Nr. e1*168/2013*00328*01

Anlagen:
1 Kostenbescheid
1 Gutachten
1 Auszug

Sehr geehrte Damen und Herren,

die von Ihnen beantragte Genehmigung zur nachträglichen Änderung der o.a. Fahrzeuge entsprechend dem beigefügten Gutachten des Technischer Dienst der TÜV Rheinland Krafftahrt GmbH, Köln vom 31.07.2024, Nr. 234KS0007-01, wird hiermit erteilt.

Der beigefügte "Auszug" dient dabei als Nachweis für diese Genehmigung und ist vom Fahrzeugführer als Kopie mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen.

Die Gebühren ergeben sich aus dem beigefügten Kostenbescheid.

Mit freundlichen Grüßen

Krafftahrt-Bundesamt
Im Auftrag



(Matthias Mügge)

Dienstszitz
Fördestraße 16
24944 Flensburg

Telefon:
(0461) 3 16-0

Telefax:
(0461) 3 16 16 50
(0461) 3 16 14 95

E-Mail:
kba@kba.de

Internet:
www.kba.de

Konto:
Deutsche Bundesbank - Filiale Hamburg -
IBAN: DE18 2000 0000 0020 0010 66
BIC: MARKDEF 1200



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: e1*168/2013*00328*01

Number of the approval:

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung dieser Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt. Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Prüfbericht Nr. 234KS0007-01
Test Report No.Fahrzeugtyp / Typ : KTM CV1 Adventure
Vehicle type / Type
Hersteller : KTM AG
Manufacturer

Gutachten / Expert Report

zur Erteilung einer Bestätigung nach § 19 Abs. 3 Nr. 1.b in Verbindung mit Abs. 7 StVZO /

*on the issue of a certificate as per Art 19 (3), 1.b
in conjunction with Art. 19 (7) StVZO*

Allgemeine Angaben / General

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Antragsteller / <i>Applicant</i> | : KTM AG |
| 2. | Fahrzeugklasse / <i>Vehicle category</i> | : L3e, A3 |
| 3. | Typ / <i>Type</i> | : KTM CV1 Adventure |
| | Variante / <i>Variant</i> | A |
| | Handelsbezeichnungen / <i>Commercial names</i> | : KTM 790 Adventure |
| 4. | Ab Typgenehmigungsnummer / <i>From Type-approval number</i> | : e1*168/2013*00328*00 e1*168/2013*00328*01 |
| 5. | Antrag / <i>Application</i> | : 31.07.2024 |

Prüfbericht Nr. **234KS0007-01**
 Test Report No.

 Fahrzeugtyp / Typ : **KTM CV1 Adventure**
 Vehicle type / Type
 Hersteller : **KTM AG**
 Manufacturer

6. Gegenstand / *Subject matter* : Gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 1.b in Verbindung mit Abs. 7 StVZO ist für folgende Fahrzeugteile ein nachträglicher Ein- oder Umbau zulässig / *As per Article 19 (3), 1b, in conjunction with Article 19 (7), StVZO, subsequent fitting or modification is acceptable for the following vehicle components.*

KTM 790 Adventure

| Lfd. Nr. / Serial No. | Fahrzeugteil(e) / Vehicle component(s) <i>(Benennung und Identifizierungsmerkmal(e)) / (Name and identification(s))</i> | Randbedingungen / General conditions <i>(z.B.: Geltungsbereich, Ausrüstungsgegenstand, Einschränkungen, Änderungsdaten für Fz.-Papiere) / E.g.: Scope, article of equipment, restrictions, data for vehicle document amendment)</i> | Auflagen / Requirements |
|-----------------------|--|--|--|
| 1 | Serienmäßig verbauter Windschildspoiler <i>standard installed</i> Windshieldspoiler Teilenummer / <i>part number</i> : 63708906XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i> keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 2 | Serienmäßig verbautes Windschild (EU, S, hoch) Windschild (S, hoch) <i>standard installed</i> Windshield Windshield Teilenummer / <i>part number</i> : A61008008XXX A61008508XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i> keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |

Prüfbericht Nr. 234KS0007-01
 Test Report No.

 Fahrzeugtyp / Typ : KTM CV1 Adventure
 Vehicle type / Type
 Hersteller : KTM AG
 Manufacturer

| | | | |
|---|---|---|--|
| 3 | Serienmäßig verbautes Windschild R EU Windschild R <i>standard installed</i> Windshield Windshield Teilenummer / part number: A61008108XXX A61008608XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 4 | Serienmäßig verbaute Pivot Pegz <i>standard installed</i> Pivot Pegz Teilenummer / part number: 78003940XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 5 | Serienmäßig verbautes Top Case "Touring" <i>standard installed</i> top case "Touring" Teilenummer / part number: 63512929XXX 60712929XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |

Prüfbericht Nr. 234KS0007-01
Test Report No.

Fahrzeugtyp / Typ : KTM CV1 Adventure
Vehicle type / Type
Hersteller : KTM AG
Manufacturer

| | | | |
|---|--|--|---|
| 6 | <p>Serienmäßig verbaute Rückenstütze <i>standard installed</i> Back rest</p> <p>Teilenummer / part number: 60712929XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 7 | <p>Serienmäßig verbautes Koffertträgersystem <i>standard installed</i> Case carrier system</p> <p>Teilenummer / part number: 63512912XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 8 | <p>Serienmäßig verbaute Seitenkoffer 31l kpl. <i>standard installed</i> Side case 31l cpl.</p> <p>Teilenummer / part number: 63512923XXX 60312923XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |

Prüfbericht Nr. 234KS0007-01
 Test Report No.

 Fahrzeugtyp / Typ : KTM CV1 Adventure
 Vehicle type / Type
 Hersteller : KTM AG
 Manufacturer

| | | | |
|----|--|---|--|
| 9 | Serienmäßig verbaute Seitenkoffer 45l kpl. <i>standard installed</i> Side case 45l cpl. Teilenummer / part number: 63512922XXX 60312922XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 10 | Serienmäßig verbaute Kofferträger kpl. <i>standard installed</i> case carrier cpl. Teilenummer / part number: 63512012XXX 63512055XXX 63512020XXX 63512021XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 11 | Serienmäßig verbautes Seitenkoffer-Set "Touring" <i>standard installed</i> Side case set "Touring" Teilenummer / part number: 63512932XXX 63512924XXX 63512925XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |

Prüfbericht Nr. 234KS0007-01
Test Report No.

Fahrzeugtyp / Typ : KTM CV1 Adventure
Vehicle type / Type
Hersteller : KTM AG
Manufacturer

| | | | |
|----|---|--|---|
| 12 | <p>Serienmäßig verbauter Topcase Träger <i>standard installed</i> Top case carrier</p> <p>Teilenummer / part number: 63512927XXX 60312927XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfmgenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 13 | <p>Serienmäßig verbautes Topcase 38l kpl. <i>standard installed</i> Top case 38l cpl.</p> <p>Teilenummer / part number: 63512929XXX 60112929XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfmgenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 14 | <p>Serienmäßig verbaute Rückenstütze <i>standard installed</i> Back rest</p> <p>Teilenummer / part number: 63512929XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfmgenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |

Prüfbericht Nr. 234KS0007-01
Test Report No.

Fahrzeugtyp / Typ : KTM CV1 Adventure
Vehicle type / Type
Hersteller : KTM AG
Manufacturer

| | | | |
|----|---|--|---|
| 15 | <p>Serienmäßig verbautes Handschutz Kit <i>standard installed</i> handguard kit</p> <p>Teilenummer / part number: 63502979XXX 76502979XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 16 | <p>Serienmäßig verbautes Lenkeraufnahme <i>standard installed</i> Handlebar support kit</p> <p>Teilenummer / part number: 78901939XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 17 | <p>Serienmäßig verbautes Lenkeraufnahme <i>standard installed</i> Handlebar support kit</p> <p>Teilenummer / part number: 79701939XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |

Prüfbericht Nr. 234KS0007-01
 Test Report No.

 Fahrzeugtyp / Typ : KTM CV1 Adventure
 Vehicle type / Type
 Hersteller : KTM AG
 Manufacturer

| | | | |
|----|---|---|--|
| 18 | Serienmäßig verbaute Lenkeraufnahme (PHDS) <i>standard installed</i> handlebar mount (PHDS) Teilenummer / part number: SXS07125XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 19 | Serienmäßig verbaute LED-Blinker <i>standard installed</i> LED indicator Teilenummer / part number: 64114937XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 20 | Serienmäßig verbaute LED-Blinker <i>standard installed</i> LED indicator Teilenummer / part number: 28514926XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |

Prüfbericht Nr. 234KS0007-01
Test Report No.

Fahrzeugtyp / Typ : KTM CV1 Adventure
Vehicle type / Type
Hersteller : KTM AG
Manufacturer

| | | | |
|----|---|---|---|
| 21 | <p>Serienmäßig verbautes Zusatzscheinwerfer-Kit Montagekit Zusatzscheinwerfer Zusatzscheinwerfer Zusatzscheinwerfer Kabelset Zusatzscheinwerfer <i>standard installed</i> Auxiliary lamps kit Mounting kit auxiliary lamp Auxiliary lamp Auxiliary lamp Wire set auxiliary lamp</p> <p>Teilenummer / part number: A61014938XXX A61014939XXX 60714910XXX 22114038XXX 63511910XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 22 | <p>Serienmäßig verbauter Kotflügel S kpl. (für R-Modell) <i>standard installed</i> fender S cpl. (for R-Modell)</p> <p>Teilenummer / part number: 63508010XXX 63508025XXX 63508026XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 23 | <p>Serienmäßig verbauter Kotflügel R kpl. (für S-Modell) <i>standard installed</i> fender R cpl. (for S-Modell)</p> <p>Teilenummer / part number: 63508910XXX 63501092XXX 63501093XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |

Prüfbericht Nr. 234KS0007-01
Test Report No.

Fahrzeugtyp / Typ : KTM CV1 Adventure
Vehicle type / Type
Hersteller : KTM AG
Manufacturer

| | | | |
|----|---|--|---|
| 24 | <p>Serienmäßig verbauter Mittelständer ADV-R Rally kpl. <i>standard installed</i> Centre stand ADV-R Rally cpl.</p> <p>Teilenummer / part number: 63503916XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 25 | <p>Serienmäßig verbauter Mittelständer ADV-R kpl. <i>standard installed</i> Centre stand ADV-R cpl.</p> <p>Teilenummer / part number: 63503916XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 26 | <p>Serienmäßig verbauter Mittelständer ADV-S kpl. <i>standard installed</i> Centre stand ADV-S cpl.</p> <p>Teilenummer / part number: 63503916XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |

Prüfbericht Nr. 234KS0007-01
Test Report No.

Fahrzeugtyp / Typ : KTM CV1 Adventure
Vehicle type / Type
Hersteller : KTM AG
Manufacturer

| | | | |
|----|--|--|---|
| 27 | <p>Serienmäßig verbautes Factory Racing-Fußrastenset Factory Racing-Fussraste links Factory Racing-Fussraste rechts <i>standard installed</i> Factory Racing footpeg set Factory Racing footpeg left Factory Racing footpeg right</p> <p>Teilenummer / part number: 60103940XXX 76203040XXX 76203041XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 28 | <p>Serienmäßig verbauter Komforteinsatz <i>standard installed</i> Comfort insert</p> <p>Teilenummer / part number: 76203940XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 29 | <p>Serienmäßig verbaute Factory-Gabelbrücke Gabelbrücke oben Gabelbrücke unten kpl. Gabelbrücke unten Lenkanschlag Gabelrohr <i>standard installed</i> Factory triple clamp</p> <p>Teilenummer / part number: 22101999XXX 22101934XXX 22101932XXX 22101931XXX 22101026XXX 63601033XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |

Prüfbericht Nr. 234KS0007-01
Test Report No.

Fahrzeugtyp / Typ : KTM CV1 Adventure
Vehicle type / Type
Hersteller : KTM AG
Manufacturer

| | | | |
|----|--|--|---|
| 30 | <p>Serienmäßig verbauter Kurzhub-Gasdrehgriff <i>standard installed</i> Quick turn throttle twist grip</p> <p>Teilenummer / part number: 60711912XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 31 | <p>Serienmäßig verbauter Seitentäschenträger <i>standard installed</i> Side bag carrier</p> <p>Teilenummer / part number: 22112920XXX 22112928XXX 22112929XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 32 | <p>Serienmäßig verbaute Topcase-Träger Platte <i>standard installed</i> Top case carrier</p> <p>Teilenummer / part number: 22112910XXX 60612910XXX 60312010XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |

Prüfbericht Nr. 234KS0007-01
 Test Report No.

 Fahrzeugtyp / Typ : KTM CV1 Adventure
 Vehicle type / Type
 Hersteller : KTM AG
 Manufacturer

| | | | |
|----|--|---|--|
| 33 | Serienmäßig verbaute Lenkerendenspiegel <i>standard installed</i> Handlebar end mirror Teilenummer / part number: 64112940XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 34 | Serienmäßig verbaute Rückspiegel <i>standard installed</i> mirror Teilenummer / part number: 94312940XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 35 | Serienmäßig verbaute LED Blinker <i>standard installed</i> LED indicator Teilenummer / part number: 61714937XXX 61714130XXX 61714025XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |

Prüfbericht Nr. 234KS0007-01
 Test Report No.

 Fahrzeugtyp / Typ : KTM CV1 Adventure
 Vehicle type / Type
 Hersteller : KTM AG
 Manufacturer

| | | | |
|----|---|---|--|
| 36 | Serienmäßig verbaute Tieferlegungskit S <i>standard installed</i> Lowering kit S Teilenummer / part number: 63512955XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 37 | Serienmäßig verbaute Flyscreen kpl. <i>standard installed</i> Flyscreen cpl. Teilenummer / part number: A67508908XXX A67508008XXX A67514012XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 38 | Serienmäßig verbaute Gabel Pro Components <i>standard installed</i> Fork Pro Components Teilenummer / part number: 14182S08 | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |

Prüfbericht Nr. 234KS0007-01
Test Report No.

Fahrzeugtyp / Typ : KTM CV1 Adventure
Vehicle type / Type
Hersteller : KTM AG
Manufacturer

| | | | |
|----|---|--|---|
| 39 | <p>Serienmäßig verbaute Gabel Pro Components <i>standard installed</i> Fork Pro Components</p> <p>Teilenummer / part number: 14182S10 A610C155X403XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 40 | <p>Serienmäßig verbautes Federbein Pro Components <i>standard installed</i> Stork Pro Components</p> <p>Teilenummer / part number: 12180S08</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 41 | <p>Serienmäßig verbautes Federbein Pro Components <i>standard installed</i> Stork Pro Components</p> <p>Teilenummer / part number: 12180S10 A610C455X305XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |

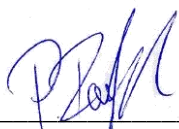
Prüfbericht Nr. 234KS0007-01
 Test Report No.

Fahrzeugtyp / Typ : KTM CV1 Adventure
Vehicle type / Type
Hersteller : KTM AG
Manufacturer

- 7 Technische Beurteilung /
Technical assessment : Die unter 6. genannten Fahrzeugteile sind in der o.a. Genehmigung enthalten. Gegen einen nachträglichen Ein- oder Anbau an Fahrzeugen des o.a. Verwendungsbereichs bei Einhaltung der Randbedingungen und Auflagen bestehen keine technischen Bedenken. /
The vehicle components listed under 6 above are covered by the aforementioned approval. There are no technical objections to subsequent installation in, or fitting to, vehicles defined in the above scope provided the pertinent framework conditions and requirements are complied with.
- 8 Vorschriftsmäßigkeit /
Compliance with regulations : Die Typgenehmigung des Fahrzeugs bleibt nach dem Ein- oder Anbau der o.a. Fahrzeugteile bei Einhaltung der genannten Randbedingungen und Auflagen bestehen. /
Provided the general conditions and requirements outlined above are observed, the vehicle's national type approval will remain valid following installation or fitting of the above components.
- 9 **Anlagen / attachment**
- 0 Liste der Änderungen /
List of modifications : Liste der Änderungen / *list of modifications*

Köln, 2024-07-31

Cologne



M. Eng. Patrick Raißle

 Sachverständiger Technischer Dienst
 Expert Technical Service

Prüfbericht Nr. 234KS0007-01
Test Report No.

Fahrzeugtyp / Typ : KTM CV1 Adventure
Vehicle type / Type
Hersteller : KTM AG
Manufacturer

Anlage 0
Appendix 0

Liste der Änderungen
List of modifications

| | |
|--|-------------------------------------|
| Es wird berichtigt <i>Correction of</i> | : - |
| Es wird geändert <i>Modification of</i> | : - |
| Es wird hinzugefügt <i>Addition of</i> | : Optionale Teile optional parts |
| Es entfällt <i>Deletion of</i> | : - |



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

A u s z u g / E x c e r p t

aus der EU-Genehmigung Nr. / : e1*168/2013*00328*01 vom / dated 05.07.2024
from EU approval No.

und dem Gutachten Nr. / : 234KP0011-01 vom / dated 20.06.2024
and expert report No.

Fahrzeughersteller / : KTM AG
Vehicle manufacturer

| Fahrzeugtyp / Vehicle type | Handelsbezeichnung / Commercial description | Ab Genehmigungs Nr./ From approval No. |
|-------------------------------|--|--|
| KTM CV1 Adventure | KTM 790 Adventure | e1*168/2013*00328*00 e1*168/2013*00328*01 |

An o.a. Fahrzeugen, die im Geltungsbereich der StVZO zugelassen sind oder werden, dürfen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 1.b und Abs. 7 StVZO folgende Fahrzeugteile nachträglich ein- oder angebaut werden: /

According to StVZO (German Road Traffic Licensing Regulations) Art. 19 (3) 1b and (7), the following components may be subsequently installed in or fitted to the above vehicles approved for the scope of the StVZO:

| |
|--------------------------|
| KTM 790 Adventure |
|--------------------------|

| Lfd. Nr. / Serial No. | Fahrzeugteil(e) / Vehicle component(s) | Randbedingungen / General conditions | Auflagen / Requirements |
|--------------------------|---|---|--|
| 1 | Serienmäßig verbauter Windschildspoiler <i>standard installed</i> Windshieldspoiler Teilenummer / part number: 63708906XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment:</i> keine / none | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be</i> <i>immediately amended in line with</i> <i>Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting</i> <i>by an officially authorized expert or</i> <i>inspector or by a test engineer of a</i> <i>technical testing and inspection organ-</i> <i>ization is not required.</i> |



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2 | <p>Serienmäßig verbautes Windschild (EU, S, hoch) Windschild (S, hoch) <i>standard installed</i> Windshield Windshield</p> <p>Teilenummer / <i>part number</i>: A61008008XXX A61008508XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / <i>none</i></p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 3 | <p>Serienmäßig verbautes Windschild R EU Windschild R <i>standard installed</i> Windshield Windshield</p> <p>Teilenummer / <i>part number</i>: A61008108XXX A61008608XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / <i>none</i></p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 4 | <p>Serienmäßig verbaute Pivot Pegz <i>standard installed</i> Pivot Pegz</p> <p>Teilenummer / <i>part number</i>: 78003940XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / <i>none</i></p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 5 | <p>Serienmäßig verbautes Top Case "Touring" <i>standard installed</i> top case "Touring"</p> <p>Teilenummer / <i>part number</i>: 63512929XXX 60712929XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / <i>none</i></p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

| | | | |
|---|--|---|--|
| 6 | Serienmäßig verbaute Rückenstütze <i>standard installed</i> Back rest Teilenummer / <i>part number</i> : 60712929XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 7 | Serienmäßig verbautes Kofferträgersystem <i>standard installed</i> Case carrier system Teilenummer / <i>part number</i> : 63512912XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 8 | Serienmäßig verbaute Seitenkoffer 31l kpl. <i>standard installed</i> Side case 31l cpl. Teilenummer / <i>part number</i> : 63512923XXX 60312923XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 9 | Serienmäßig verbaute Seitenkoffer 45l kpl. <i>standard installed</i> Side case 45l cpl. Teilenummer / <i>part number</i> : 63512922XXX 60312922XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

| | | | |
|----|---|---|---|
| 10 | <p>Serienmäßig verbaute Kofferträger kpl. <i>standard installed</i> case carrier cpl.</p> <p>Teilenummer / <i>part number</i>: 63512012XXX 63512055XXX 63512020XXX 63512021XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i>:</p> <p>keine / <i>none</i></p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 11 | <p>Serienmäßig verbautes Seitenkoffer-Set "Touring" <i>standard installed</i></p> <p>Side case set "Touring"</p> <p>Teilenummer / <i>part number</i>: 63512932XXX 63512924XXX 63512925XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i>:</p> <p>keine / <i>none</i></p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 12 | <p>Serienmäßig verbauter Topcase Träger <i>standard installed</i> Top case carrier</p> <p>Teilenummer / <i>part number</i>: 63512927XXX 60312927XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i>:</p> <p>keine / <i>none</i></p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |
| 13 | <p>Serienmäßig verbautes Topcase 38l kpl. <i>standard installed</i> Top case 38l cpl.</p> <p>Teilenummer / <i>part number</i>: 63512929XXX 60112929XXX</p> | <p>Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i>:</p> <p>keine / <i>none</i></p> | <p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p> |



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

| | | | |
|----|---|---|--|
| 14 | Serienmäßig verbaute Rückenstütze <i>standard installed</i> Back rest Teilenummer / <i>part number</i> : 63512929XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 15 | Serienmäßig verbautes Handschutz Kit <i>standard installed</i> handguard kit Teilenummer / <i>part number</i> : 63502979XXX 76502979XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 16 | Serienmäßig verbautes Lenkeraufnahme Kit <i>standard installed</i> Handlebar support kit Teilenummer / <i>part number</i> : 78901939XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 17 | Serienmäßig verbautes Lenkeraufnahme Kit <i>standard installed</i> Handlebar support kit Teilenummer / <i>part number</i> : 79701939XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

| | | | |
|----|--|---|--|
| 18 | Serienmäßig verbaute Lenkeraufnahme (PHDS) <i>standard installed</i> handlebar mount (PHDS) Teilenummer / <i>part number</i> : SXS07125XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 19 | Serienmäßig verbaute LED-Blinker <i>standard installed</i> LED indicator Teilenummer / <i>part number</i> : 64114937XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 20 | Serienmäßig verbaute LED-Blinker <i>standard installed</i> LED indicator Teilenummer / <i>part number</i> : 28514926XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 21 | Serienmäßig verbautes Zusatzscheinwerfer-Kit Montagekit Zusatzscheinwerfer Zusatzscheinwerfer Zusatzscheinwerfer Kabelset Zusatzscheinwerfer <i>standard installed</i> Auxiliary lamps kit Mounting kit auxiliary lamp Auxiliary lamp Auxiliary lamp Wire set auxiliary lamp Teilenummer / <i>part number</i> : A61014938XXX A61014939XXX 60714910XXX 22114038XXX 63511910XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

| | | | |
|----|--|---|--|
| 22 | Serienmäßig verbauter Kotflügel S kpl. (für R-Modell) <i>standard installed</i> fender S cpl. (for R-Modell) Teilenummer / <i>part number</i> : 63508010XXX 63508025XXX 63508026XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 23 | Serienmäßig verbauter Kotflügel R kpl. (für S-Modell) <i>standard installed</i> fender R cpl. (for S-Modell) Teilenummer / <i>part number</i> : 63508910XXX 63501092XXX 63501093XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 24 | Serienmäßig verbauter Mittelständer ADV-R Rally kpl. <i>standard installed</i> Centre stand ADV-R Rally cpl. Teilenummer / <i>part number</i> : 63503916XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 25 | Serienmäßig verbauter Mittelständer ADV-R kpl. <i>standard installed</i> Centre stand ADV-R cpl. Teilenummer / <i>part number</i> : 63503916XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

| | | | |
|----|--|---|--|
| 26 | Serienmäßig verbauter Mittelständer ADV-S kpl. <i>standard installed</i> Centre stand ADV-S cpl. Teilenummer / <i>part number</i> : 63503916XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 27 | Serienmäßig verbautes Factory Racing-Fußrastenset Factory Racing-Fussraste links Factory Racing-Fussraste rechts <i>standard installed</i> Factory Racing footpeg set Factory Racing footpeg left Factory Racing footpeg right Teilenummer / <i>part number</i> : 60103940XXX 76203040XXX 76203041XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 28 | Serienmäßig verbauter Komforteinsatz <i>standard installed</i> Comfort insert Teilenummer / <i>part number</i> : 76203940XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 29 | Serienmäßig verbaute Factory-Gabelbrücke Gabelbrücke oben Gabelbrücke unten kpl. Gabelbrücke unten Lenkansschlag Gabelrohr <i>standard installed</i> Factory triple clamp Teilenummer / <i>part number</i> : 22101999XXX 22101934XXX 22101932XXX 22101931XXX 22101026XXX 63601033XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

| | | | |
|----|---|---|--|
| 30 | Serienmäßig verbauter Kurzhub-Gasdrehgriff <i>standard installed</i> Quick turn throttle twist grip Teilenummer / <i>part number</i> : 60711912XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 31 | Serienmäßig verbauter Seitentäschenträger <i>standard installed</i> Side bag carrier Teilenummer / <i>part number</i> : 22112920XXX 22112928XXX 22112929XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 32 | Serienmäßig verbaute Topcase-Träger Platte <i>standard installed</i> Top case carrier Teilenummer / <i>part number</i> : 22112910XXX 60612910XXX 60312010XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 33 | Serienmäßig verbaute Lenkerendenspiegel <i>standard installed</i> Handlebar end mirror Teilenummer / <i>part number</i> : 64112940XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

| | | | |
|----|---|---|--|
| 34 | Serienmäßig verbaute Rückspiegel <i>standard installed</i> mirror Teilenummer / <i>part number</i> : 94312940XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 35 | Serienmäßig verbaute LED Blinker <i>standard installed</i> LED indicator Teilenummer / <i>part number</i> : 61714937XXX 61714130XXX 61714025XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 36 | Serienmäßig verbaute Tieferlegungskit S <i>standard installed</i> Lowering kit S Teilenummer / <i>part number</i> : 63512955XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 37 | Serienmäßig verbaute Flyscreen kpl. <i>standard installed</i> Flyscreen cpl. Teilenummer / <i>part number</i> : A67508908XXX A67508008XXX A67514012XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

| | | | |
|----|---|---|--|
| 38 | Serienmäßig verbaute Gabel Pro Components <i>standard installed</i> Fork Pro Components Teilenummer / <i>part number</i> : 14182S08 | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 39 | Serienmäßig verbaute Gabel Pro Components <i>standard installed</i> Fork Pro Components Teilenummer / <i>part number</i> : 14182S10 A610C155X403XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 40 | Serienmäßig verbautes Federbein Pro Components <i>standard installed</i> Stork Pro Components Teilenummer / <i>part number</i> : 12180S08 | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |
| 41 | Serienmäßig verbautes Federbein Pro Components <i>standard installed</i> Stork Pro Components Teilenummer / <i>part number</i> : 12180S10 A610C455X305XXX | Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle</i> <i>document</i> <i>amendment</i> : keine / <i>none</i> | Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 Abs. 1 FZV ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 13 (1) FZV.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfsachverständigen einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i> |



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs bleibt nach dem Ein- oder Anbau der o.a. Fahrzeugteile bei Einhaltung der ggf. genannten Randbedingungen und Auflagen bestehen.

Die ggf. erforderliche Ein- bzw. Anbauabnahme (s. Auflagen) hat durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder durch einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIII b StVZO zu erfolgen. Die Änderungsabnahme muss auf einem separaten Nachweis (gemäß den im Verkehrsblatt veröffentlichten Mustern für Nachweise nach § 19 Abs.4 StVZO) dokumentiert werden.

Der Fahrzeugführer hat diesen Auszug einschließlich der erforderlichen Bestätigung des ordnungsgemäßen Ein- bzw. Anbaus mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen/

Provided the general conditions and requirements outlined above are observed, the vehicle's national type approval will remain valid following installation or fitting of the above components.

Final inspection of installation or fitting (see requirements) must be carried out by an officially authorized road traffic expert or inspector or a vehicle expert as defined in Section 4 of Annex VIII b StVZO. Final inspection of the modification must be documented separately (sample document as per StVZO Art. 19 (4) see traffic bulletin).

This excerpt and the required certificate confirming that component installation and fitting comply with regulations must be carried in the vehicle and produced to competent persons upon request.

Kraftfahrt-Bundesamt
Im Auftrag / P.P.

Flensburg, den 03.09.2024
Flensburg, (date)



(Matthias Mügge)